

Iskoristite našu ponudu!

Mislim na to.

U 15., 16. i 17. bečkoj opštini (bezirku) u ponudi je višekvalitativni program za rano otkrivanje raka dojke (Mammographie-Screening) za žene između 50 i 69 godina. Učešće u programu je dobrovoljno i besplatno. U jednom ličnom pozivu za Vas, dobit ćete poziv za Skrining-Mamografiju sa konkretnim terminom u jednom od tri naša skrining centra. Ako niste u stanju da dođete na zakazani termin ili ako nije prošlo 12 m/j/eseci od Vaše zadnje mamografije onda naravno možete da pom/j/erite termin na broj telefona: 0800-676 140.

Ništa ne rizikujem!

Mamografija omogućava da se prom/j/ene u tkivu dojke otkriju pr/ij/e nego što čvorići mogu da se opipaju ili nastanu drugi simptomi.

Kontrolišem.

Učestvovanje u skriningu ne može spr/ij/ečiti rak dojke, ali se on može otkriti u stadijumu u kojem može dobro da se l/ij/eči.

Idem na sigurno.

Pregled traje samo nekoliko minuta.

Kontaktirajte nas

Ako imate drugih pitanja ili Vam trebaju dodatne informacije, kontaktirajte našu višezjezičnu, besplatnu telefonsku liniju pod

0800 – 676 140

Ili se informišite na našoj internet stranici pod

www.ich-schau-auf-mich.at

Iskoristite našu besplatnu ponudu!

Naši kooperacioni partneri :



www.ich-schau-auf-mich.at

Preventivni pregled raka dojke u

15., 16. i 17. becirku

Pazim na sebe!

5 važnih minuta
za Vaše
zdravlje.



Izdavač: Wiener Programm für Frauengesundheit, Fonds Soziales Wien, Guglgasse 7-9, 1030 Wien; Wiener Gebietskrankenkasse, Abt. Gesundheitspolitik und Prävention, Wienerbergstraße 15-19, 1103 Wien.
Odgovorna za sadržaj: Ao. Univ.-Prof. Dr.ⁱⁿ Beate Wimmer-Puchinger, Mag.^a Karin Eger.
Primjena: Dr.ⁱⁿ Marie-Theres Miczoch, Mag.^a (FH) Andrea Dörr
Prevod: Samira Dunic
Štampa: WGKK; 1. izdanje 2007

17/1a. 7.9.2007

Stadt Wien



Mi Vas Pozivamo!



Drage bečlijke!

Najčešće oboljenje kod žena je rak dojke. Ako se rak dojke otkrije u ranom stadijumu, šanse za liječenje su vrlo dobre. Grad Beč i bečka kasa za zdravstveno osiguranje Vas zato pozivaju na preventivni pregled dojke rentgenom (mamografiju). Da bi se na najbolji način mogli da brinemo o Vama, cilj nam je visoki kvalitet.

Dajte i Vi jedan doprinos za Vaše zdravlje, tako što ćete iskoristiti našu besplatnu ponudu do kraja 2008!

Mag^a. Sonja Wehsely, Amtsführende
Stadträtin für Gesundheit und Soziales

Franz Bittner, Obmann der
Wiener Gebietskrankenkasse

Kvalitet-naš cilj

Da bi Vam se omogućio visokokvalitetni program po EU-standardima, preuzeli smo sljedeće mjere za osiguranje visokog kvaliteta.

- Tehničko osiguranje kvaliteta**
Kontrolisanje korištenih aparata kroz internacionalno priznati referentni centar za skrining.
- školovanje i trening:**
Specijalni kursevi i intenzivni programi za treniranje za sav radiološki personal i sve skrining doktorice/doktore
- Duplo ili troduplo vrednovanje**
Svaku sliku vrednuju najmanje dva iskusna radiologa, a ako oni ne dođu do jasne diagnoze, onda se konsultira treći radiolog
- Interdisciplinarna saradnja**
O sumnjivim nalazima i daljnim postupcima moraju se savjetovati i dokumentirati više doktorica/doktora
- Stalna **dokumentacija i evaluacija** projekta
- Ponuda njege i psihologa na maternjem jeziku**

Kako se odvija pregled

Pregled vrši stručna osoba specijalno školovana za radiološku tehniku. Da bi se napravio snimak mamografije, dojka se stavlja između dvije plastične ploče i kratko stisne. To može biti neugodno, međutim pritisak na dojku je neophodan da bi se tkivo rentgenskim zracima bolje prikazalo.

Svaki Vaš snimak vrijednuju dva iskusna doktora. Ako se oni ne slože oko dijagnoze, konsultuje se treći internacionalno priznati radiolog. To osiguravanje kvaliteta kod uspostavljanja dijagnoze treba malo duže vremena, zbog toga ćete rezultat pregleda dobiti nakon odprilike 14 dana.

U sljedećim **skrining centrima** se nudi skrining mamografija:

- Hanusch-Krankenhaus**
14., Heinrich-Collin-Straße 30
- Ordination Dr. Michael Wiesmayr**
15., Sechshauser Straße 1
- Radiologie Hernalser Spitz – Prim. Univ.-Prof. Dr. Dimiter Tscholakoff**
17., Jörgerstraße 52–54